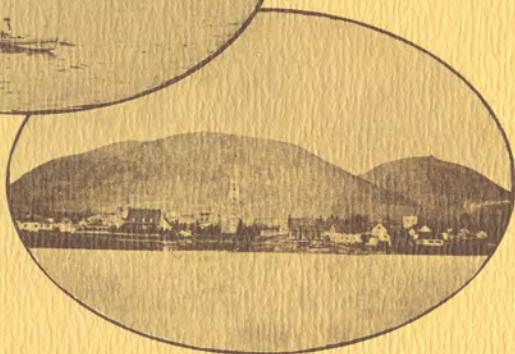


LES

CAHIERS d'HISTOIRE

de la



Société d'histoire
de

Belœil-Mont-Saint-Hilaire

Cahier n° 7 Février 1982

Société d'Histoire de Beloeil - Mont-St-Hilaire

Casier postal 12, Beloeil, J3G 4S8

Bureau de direction

Président: Michel Clerk
Vice-président: Armand Cardinal
Secrétaire: Pierre Gadbois
Trésorière: Georgette C. Gélinas
Directeurs: Jean-Guy Daigle
Pierre Lambert

MEMBRES EN RÉGLE DE LA SOCIÉTÉ AU 1^{er} DÉCEMBRE 1981

Anger, Guy	Doré, Jeannette	Langlois, Fernande
Asselin, Gilberte	Fontaine, Lucille	Langlois, Louis-Philippe
Asselin, Hedwidge	Fontaine, Lucille P.	Laprade, Lucie
Auclair, Maurice	Frenette, Micheline	Ledoux, Gilberte
Auclair, Simone D.	Furst, Félix	Ledoux, Jean-Charles
Beaudet, Roland	Gadbois, Denise	Lefrançois, Lucien
Beauregard, Aurèle	Gadbois, Pierre	Leprohon, André
Béland, Claude	Gareau, Suzanne	Lévesque, Paul
Benoit, Rosaire	Gauthier, Marcelle	Masse, Claudette
Bernard, Bernard A.	Gélinas, Georgette C.	Messier, Alain
Bernard, Margot	Gemme, Marcel	Messier, Antoine
Bernard-Tétreault, Lucienne	Gladu, Paul	Messier, Bernadette
Borduas, Alain	Globensky-Préfontaine, Alice	Messier, Yves
Brosseau, Roland	Gravel, Nicole	Metropolitan Toronto Library Board
Cadran, Richard	Guay, Michel	Monette, Germaine
Campeau, Alphonse	Guertin, Antonine	Morin, Cécile
Campeau, Fernande	Guertin, Lucienne	Palin, Louise
Cardinal, Suzette	Handfield, Jacqueline	Paulard, Héliène
Cardinal, Armand	Handfield, Louis	Perreault, Monique
Chagnon, Pierre	Handfield, Madeleine	Plante, Héliène
Chalifoux, Claude	Hardy, Jacqueline	Prévost, Francine
Chaussé, Luc	Hébert, Joachim	Roy, Patricia
Clerk, Monique	Hémond, Louise	Saindon, Claire
Clerk, Michel	Hubert, Marie	Saindon, Pierre E.
Coulombe, L.J.	Jakab, Marie-Thérèse	Sullivan, Yvonne
Daigle, Denise	Laberge, Josette G.	Tassé, Miriam
Daigle, Jean-Guy	Lachance, Claire	Thiboutot-Dubois, Marthe
Degrandpré-Lévesque, Louise	Laflamme, Bernadette	Valiquette, Marcelle
Deshaies, Mariette	Lambert, Pierre	Ville de Mont-Saint-Hilaire
Desrosiers, Thérèse	Lamy, Marthe	William, Berthe

Comité de rédaction

Armand Cardinal
Jean-Guy Daigle
Louis Handfield
Pierre Lambert

Les Cahiers paraissent en février, juin et octobre. L'abonnement postal aux numéros 7, 8 et 9 est de \$12.00. Les numéros 1 et 2 sont épuisés. Les numéros 3 à 6 sont disponibles à \$3.50 chacun, poste payée. Commandez vos Cahiers au Responsable des Cahiers d'histoire, C.P. 12, Beloeil, J3G 4S8.

Maquette de la page couverture: Michel Clerk

Photos: *Le vieux village de Saint-Hilaire-sur-Richelieu en 1860*
Photo: Archives publiques du Canada. Collection J.A. Cardinal
L'église et le vieux moulin de Beloeil en 1910
Photo: L.P. Martin. Collection Michel Clerk.

© Société d'Histoire de Beloeil - Mont-St-Hilaire 1982

Tous droits de reproduction réservés.

Photocomposition et impression: Studiographe Inc., St-Mathieu-de-Beloeil

Dépôt légal: premier trimestre 1982, Bibliothèque nationale du Québec.

ISSN 0225-5359

Les Cahiers d'Histoire

de la

Société d'Histoire de Beloeil - Mont-Saint-Hilaire

No. 7

Février 1982

SOMMAIRE

Page

La vie musicale et théâtrale à Saint-Hilaire de 1928 à 1934
par Hélène Millier-Plante 3

Le Richelieu et l'industrie du bois en Nouvelle-France
par Edouard Doucet 18

Joseph Hertel, premier seigneur de Beloeil (*3ième partie*)
par Pierre Lambert 23

La vie musicale et théâtrale à Saint-Hilaire de 1928 à 1934

HÉLÈNE MILLIER-PLANTE

Madame Hélène Millier-Plante est une ancienne institutrice native de Saint-Hilaire qui a laissé l'enseignement peu après son mariage, pour se consacrer entièrement à sa famille. Depuis qu'existe "l'éducation des adultes", elle n'a cessé d'étudier: la littérature, la bibliographie, etc... Elle a étudié l'orgue jusqu'au Lauréat et, à l'âge de 17 ans, elle accompagnait bénévolement, à l'église de Saint-Hilaire, durant environ 2 ans, les chanteurs aussi bénévoles que M. Rosaire Millier, son père, faisait répéter chez lui. Elle demeure maintenant à McMasterville, et est membre de la Société d'histoire Beloeil-Mont-Saint-Hilaire.

On a beaucoup parlé de peintres et d'écrivains hilaire-montais à cause de leur célébrité mais peu des littérateurs, chanteurs, musiciens ou comédiens qui le furent par profession ou par goût.

C'est pourquoi je veux vous entretenir des réalisations de ceux qui sont encore dans l'oubli et qui, à l'époque commençant vers 1928 (d'après mes recherches) ont composé et joué des pièces de théâtre, chanté ou donné une âme à un instrument quelconque, le tout au bénéfice de la Fabrique de Saint-Hilaire pour aider à payer la réfection de l'orgue actuellement encore dans l'église ou au profit d'autres associations à but non lucratif.

Ainsi, le journal *La Presse* annonçait en juillet 1928 une Manifestation artistique à Saint-Hilaire. Une affiche publiée à cette occasion (et qui est reproduite ici) annonçait une représentation théâtrale de la pièce *Madeleine* le 14 juillet 1928. Cette pièce était l'oeuvre du docteur Ernest Choquette¹.

Tout en résumant brièvement la pièce, je tâcherai de vous donner quelques détails concernant les comédiens.

Cette pièce évoque les années 1835 et 1837, avant et durant les Troubles que tous connaissent. Déjà les Anglais (les habits rouges) montent la garde le long du Richelieu.

Acte I

Le premier acte se déroule à l'auberge du Père Latreille (**M. Louis Pinault**). Ne songeant qu'à son commerce, il sert à boire aussi bien aux Canadiens-Français qu'aux Anglais. Au cours d'une discussion entre Gabriel Ribaud (**Tancrede Gaboury**), fils du docteur (notaire **Oscar Désautels**) et un soldat anglais nommé Henshaw (**D. Pinsonnault**), les deux se provoquent en duel. Gabriel meurt en râlant, disant: "Mon père, Madeleine, Liberté."

REPRESENTATION THEATRALE A ST-HILAIRE

Samedi 14 juillet 1928, à 8 heures p.m.

Direction de Mde. Jeanne Maubourg - Roberval (de la Société de Comédie)

—== Madeleine ==—

Pièce en 5 actes par Hon. Dr. Choquette (de la Société Royale)

PERSONNAGES

Madeleine Ribaud

Mlle Thérèse Church

L'Abbé Michaudin

M. Bernard Bernard

François

M. le notaire J. E. M. DesRochers

Capitaine Percival Smith

M. David Pinonnault

Capitaine Archie Lovell

M. Raymond Dupuis

R. de Martigny

M. Robert Desautels

Louison

M. Gérard Choquette

Josette

Mde. E. Flourde

le docteur Ribaud

M. le notaire Oscar Desautels

Gabriel Ribaud

M. Tancredé Gaboury

Baptiste Larose

M. Paul Poudrette

Gaston de Grosbois

M. Edgar Pinonnault

Pitre Lajoie

M. Julien Poudrette

Père Brindamour

M. Jean Langelier

Le Père Latreille, aubergiste

M. Louis Pinault

Marchessault

M. R. Dupuis

Vigier

" L. Pinault

Patriotes:

Lambert

" E. Pinonnault

Leduc

" G. Choquette

Françhere

" Th. Halde

Soldats

Lieut. Henshaw

M.D. Pinonnault

Anglais

Caporal Tom

R. Dupuis

Maclay

F. Desautels

Prince

Th. Halde

Figurants - Gamins - Sentinelle

Scènes entièrement originales par M. Osias Leduc, (de l'Académie Royale Canadienne)

avec la collaboration de MM. P. Emile Boitard et Raoul Viens, (de l'École des Beaux-Arts) et de M. D. Church, décorateur.

1er. acte	A l'Auberge de "La Huronne"
2me. acte	Chez le docteur Ribaud
3me. acte	Cabinet du docteur Ribaud
4me. acte	Au Fort de Chambly
5me. acte	Verandah du docteur Ribaud

L'abbé Michaudin (**Bernard Bernard**) récite quelques prières. Le capitaine Smith (**D. Pinsonnault**) se présente, ayant voulu empêcher le duel et dit: "Hélas"—"Pas de pitié", réplique le Dr. Ribaud, "j'ai assez de larmes pour pleurer seul la mort de mon fils, assez de coeur pour le venger".

Le docteur Choquette était le grand-père de Michel Clerk, l'actuel président de la Société d'histoire. Il fut conseiller législatif et membre de la Société Royale du Canada.

Je n'ai pas à parler ici de la célébrité de nos deux grands peintres hilairémontais: Ozias Leduc et Paul-Émile Borduas. Raoul Viens est un artiste qui fréquentait le studio de monsieur Ozias Leduc. Dollard Church, décorateur avait fait partie du 22^e Régiment.

Quand j'ai connu M. Louis Pinault, vers les années '50, il travaillait chez *Dupuis & Frères* à Montréal et était en même temps "gentleman" pomiculteur. Il vit encore.

Tancrède Gaboury, dont je reparlerai après le programme musical qui a suivi cette pièce, a cumulé les fonctions de maire de Mont-Saint-Hilaire, financier, chanteur, etc...

David Pinsonnault, très jeune en 1928, est devenu comptable puis administrateur de l'Hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe. Il est malheureusement décédé.

Bernard Bernard, que l'on compte parmi nos membres de la Société d'histoire, et qui, en 1928 était encore très jeune, travaillait pour un courtier, à cette époque. Il vit maintenant à Beloeil. Le notaire Oscar Désautels s'est établi à Saint-Hilaire vers 1913 et exerçait surtout sa profession à Montréal, 10, rue Saint-Jacques est. Il fut maire de Saint-Hilaire et préfet de comté.

Comme au théâtre il y a toujours un entr'acte, pardonnez-moi cette longue digression. Revenons donc à l'acte II de la pièce.

Acte II

Fin août 1837.

Le docteur Ribaud joue aux cartes en compagnie du curé Michaudin, de Madeleine, dont c'est l'anniversaire (18 ans) et de Gaston (**Edgar Pinsonnault**), son cousin qui lui fait la cour. Le docteur et le curé laissent finalement Gaston et Madeleine seuls. Ils parlent d'un bal chez les De Rouville auquel ils sont allés. Gaston reproche à Madeleine d'avoir dansé avec le capitaine Smith (Anglais) (**David Pinsonnault**) et Madeleine le taquine avec Louise de Rouville.

Pendant ce temps, le curé et le docteur discutent politique à savoir: des droits des Canadiens-Français et de Papineau. Puis, Madeleine (**Thérèse Church**) va trouver son père qui, après l'avoir questionnée au sujet de l'idéal de ses 18 ans, est demandé au chevet d'une malade. Restée seule, Madeleine songe à Smith qui entre soudain et lui offre des fleurs. Naïve, elle accepte et les deux se parlent coeur à coeur. Elle commence à l'aimer.

Acte III

24 novembre 1837.

Madeleine apprend par Pitre Lajoie (**Julien Poudrette**) que les soldats anglais vont se battre contre les Patriotes.

Les Patriotes arrivent chez le docteur Ribaud en disant qu'ils ont battu le colonel Gore à Saint-Denis et font des plans: 26 hommes armés pour repousser les Anglais et "Vive la liberté".

Le curé entre et Madeleine le suit, revenant de l'église. Elle lui avoue son amour pour le capitaine Smith et lui, lui apprend que son frère Gabriel n'a pas été tué dans un accident de chasse mais bien en duel contre un Anglais. Elle veut faire taire son coeur mais le curé lui dit: "Aime-le; il n'a pas trahi son pays même si c'est un Anglais".

Acte IV

24 novembre 1837 - 3:30h p.m.

Percival Smith parle de Madeleine à Archie Lovell (**Raymond Dupuis**). Madeleine va le rejoindre au fort et lui demande de ne pas se battre contre les siens.

Il est épouvanté disant ne pas être un traître mais ils tombent dans les bras l'un de l'autre et se jurent fidélité quoi qu'il advienne.

Un soldat apporte un message ordonnant d'aller se battre à Saint-Charles le lendemain matin. Percival demande à Dieu d'épargner Madeleine.

Acte V

Le lendemain du feu de Saint-Charles.

Le docteur et François conversent. On pense que Percival Smith est mort et le docteur dit au curé que c'est lui qui l'a tué. L'abbé Michaudin reproche au docteur de l'avoir tué alors que lui cherchait un moyen de sauver les siens.

Madeleine s'est écroulée en regardant revenir les Anglais sans son Percival et elle délire en disant son nom. Le docteur en est bien éprouvé. Mais François (serviteur, **notaire Desrochers**) apporte une carte de Percival au docteur. Il est vivant. Lovell fut tué à sa place. Bientôt arrive Percival et les amoureux sont réunis.

"Le miracle de sainte Madeleine," de dire le curé.

Fin.

Voici quelques renseignements sur d'autres comédiens de cette pièce qui eut du succès puisqu'elle fut reprise samedi 18 août 1928.

Mlle Thérèse Church était la fille de Dollard Church et

avait pris des cours de diction et d'art dramatique avec Mme Jeanne Maubourg-Roberval. Elle devint Mme Jean Langelier et fut mère de 3 enfants. Elle est décédée.

Edgar Pinsonnault (21 ans à l'époque), commença à travailler à la banque de Beloeil, puis devint gérant chez Alphonse Raymond de Montréal. Il est aussi décédé.

Julien Poudrette, fils de Wilfrid Poudrette, ancien maire de Saint-Hilaire, devint vendeur de meubles. Il est aussi violoniste et à l'époque, faisait partie du *Cercle artistique de Saint-Hilaire* fondé par Gabriel Church.

Pendant 60 années, le notaire J.E.M. Desroch identifia sa vie à celle de Saint-Hilaire. "Je prends de l'âge vieillir", disait-il. Il aimait mieux offrir un verre de cidre à ses visiteurs plutôt que de parler de ses records. Pourtant, il est passé dans l'histoire de la région.

M. Desrochers a d'abord pratiqué à Saint-Félix-de-Valois mais transporta ses greffes à Saint-Hilaire en juin 1899. Il cumula les fonctions de secrétaire-trésorier de la paroisse et du village de Saint-Hilaire et fut pendant 60 ans secrétaire de la Commission scolaire de la paroisse et du village de la même municipalité en plus d'assumer le secrétariat de la Commission scolaire du village pendant 30 ans. Il fut gérant de la Banque Canadienne Nationale de Saint-Hilaire pendant cinquante ans en plus d'être secrétaire de plusieurs paroisses environnantes. Nommé inspecteur des bureaux d'enregistrement en 1925 par le gouvernement Taschereau, un gouvernement libéral, il dit lui-même: "J'ai bien des fois demandé à M. Duplessis s'il m'avait oublié... Il me répondait toujours: "Non, notaire, je ne vous ai pas oublié. Et je prie Dieu à chaque jour pour vous, pour votre conversion." Il garda son poste même sous le gouvernement Duplessis.

L'école Desrochers de Saint-Hilaire porte son nom.

Il a aussi oeuvré dans bien d'autres domaines qu'il serait trop long d'énumérer ici².

Il est décédé le 2 juin 1965. Il était dans sa 92ième année.

Raymond Dupuis³ naquit à Montréal le 2 août 1907. Il fit ses études au Mont-Saint-Louis, puis il étudia le droit à l'Université de Montréal. En 1945, créé conseil en loi du Roi. En 1959, l'Université de Montréal lui décernait un doctorat honorifique L.L.D.

En 1933, il fut élu directeur de Dupuis & Frères Limitée et en 1945, à la suite du décès de son père, il accéda à la présidence de cette importante maison, poste qu'il occupa jusqu'en 1961.

Monsieur Dupuis était très actif dans la vie économique, sociale et industrielle de la province et du pays et son nom est attaché à de nombreux organismes de bienfaisance de la métropole.

En plus d'exercer sa profession d'avocat, monsieur Dupuis fit partie de plusieurs conseils d'administration (Banque Royale du Canada, Dominion Tar & Chemical Co., Burns & Co. Ltd, Canada Life Assurance Co., etc.)

Il fut président de différents organismes (Chambre de Commerce du Canada, 1956-57; Chambre de Commerce du District de Montréal, 1949-50; etc.) et membre de différents clubs sociaux. Marié en 1937 à Hélène Saint-Pierre, maintenant décédée, il était père d'un fils, Albert et de deux filles, Claire et Nicole. En juillet 1962, il était marié à Françoise Demézière de Saint-Dié, France. Il décède le 30 octobre 1970 à l'âge de 63 ans.

Programme Musical

M^{de}. E. Brahy Directrice et accompagnatrice

- Ouverture — "Marche Militaire" Composée et exécutée par M^{de}. E. Brahy
- 1er. Intermède "Aubade" (Th. Dubois) M. Rosaire Millier (de la Chorale de Notre Dame)
 "Chanson Provençale" (E. Dell'Aqua) M^{lle} Juliette Cheval
- 2me. " " "Zemire et Azore" (Andre Gretry) M. R. Millier
 "Le Rendez-vous" (A. Flegier) { M^{lle} J. Cheval
 M. T. Gaboury (de la Chorale Notre Dame)
- 3me. " " "La Maison Grise" (Andre Messager) M. R. Millier
 "L'Enfant chantait La Marseillaise" (L. Collin) M. T. Gaboury
Hommage de Saint-Hilaire a la France, a l'occasion du 14 Juillet
- 4me. " " "Viens avec nous petit" (B. Godard) M^{lle} J. Cheval (En costume de Vivandiere)
 "Malgré moi" (P. Pfeiffer) M. T. Gaboury
- Hymne National "O CANADA"

Régisseur - M. Dollard Church

Habilleur - La Maison Joseph Ponton

Lever du Rideau à 8 heures - soiaire

Sièges Réservés \$1.00 Entrée \$0.50

PRIERE DE RETENIR VOS BILLETS AVANT JEUDI LE 12 JUILLET

Billets en vente chez M. U. BARIL marchand
 M. D. CHURCH restaurateur

Andre Payne, Imprimeur, Belœil, Que.

Programme musical accompagnant la pièce *Madeleine*

Un *Programme Musical* accompagnait la représentation de la pièce *Madeleine*. Il est reproduit à la page 8. Voici quelques détails sur les personnes qui en faisaient partie.

Mme E. Brahy⁴, organiste à Saint-Hilaire dès 1924, lorsque M. L'abbé Barré était curé de la paroisse, conserva son poste durant 60 ans. Elle était compositeur de très belles pièces, enseignait le chant et dirigeait la chorale. C'est elle qui a découvert les talents de Tancrede Gaboury et de Rosaire Millier. Elle eut trois enfants: Jules, médecin à Notre-Dame, Charles, inventeur et Yvette qui obtint un doctorat en musique.

Mesdemoiselles Juliette et Henriette Cheval chantaient et faisaient partie du *Cercle artistique de Saint-Hilaire* fondé par Gabriel Church. En voici les principaux membres: Paul et Julien Poudrette, Paul-Émile Borduas, Robert Desautels, Juliette et Henriette Cheval. Paul et Julien Poudrette étaient violonistes.

Régisseur; Dollard Church qui était aussi décorateur.



L'artiste Rosaire Millier.